

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24150212	50427621	2023-04-26
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
No. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180341086

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		LUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 11760 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 02/05/23 Firma: 	
0010	Nr-art-clie	9009066575 082748497-6063-10 082-748-497 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	11760	321688
	Charge	0067693651 di cui	2352#	951975384 001
	Charge	0070583649 di cui	2352#	952100378 002
	Charge	0070583649 di cui	2352#	952100762 004
	Charge	0073266640 di cui	2352#	952189296 005
	Charge	0073266640 di cui	2352#	952189412 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
5 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274	
5 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273	
40 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli				
MW PAL 806 X 606 X 720 mm				
	50427621-001	951975384	109,0	40,8 340476439519753842
	50427621-002	952100378	109,0	40,8 340476439521003782
	50427621-003	952189412	109,0	40,8 340476439521894120
	50427621-004	952100762	108,5	40,3 340476439521007629
	50427621-005	952189296	108,5	40,3 340476439521892966
Somma per spediz. 50427621 5 colli			544,0 203,0	1,758 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0;
Fax +49 9132 82-4950

15:52

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
24150212	50427621	2023-04-26
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sechskurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP24150212 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:52



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004198 vom 26.04.2023



Ludwigsburg, 27.04.2023

Seite 1 von 2

23-004198

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN	6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.05.2023	7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2023	8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes	

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	24150183	8	COLLI	Getriebeteile	6.930	73,58
2	24163669	1	COLLI			
3	24150193	8	COLLI			
4	24150203	2	COLLI			
5	24150219	6	COLLI			
6	24150212	5	COLLI			
7	24150244	6	COLLI			
8	24150254	8	COLLI			
9	24150225	4	COLLI			
10	24150258	5	COLLI			
11	24150264	1	COLLI			
12	24150294	2	COLLI			
13	24151427	1	COLLI			
14	24153820	1	COLLI			
15	24153902	1	COLLI			
16	24150831	2	COLLI			
17	24153930	1	COLLI			
Summe: Total		62,00	COLLI		6.930,00	

16 Anweisungen des Absenders	17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger	21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in voller Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Ingr. Schweitzer, Friedrich Schweitzer Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 02 MAR 2023
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"